

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. свят. свят.) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і
Адміністрація: у вул.
Чарненського ч. 8.

Листьма приймають ся
лишь франковані

Рукописи звертають ся
лишь на окреме жалюзе
і въ зложенем сплати
почтової.

Заявляемі неважеч-
каві вільні від оплати
почтової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників Люд.
Пльова і в ц. к. Ста-
роствах на провінції:
на цілий рік зр. 2.40
на шість року зр. 1.20
на чверть року „ — 60
місячно . . . „ — 20
Поодинокое число 1 вр.
З почтовою пере-
силкою:

на цілий рік зр. 5.40
на шість року зр. 2.70
на чверть року зр. 1.35
місячно . . . „ — 45
Поодинокое число 3 вр.

Бесіда пос. Вахнянина

о упадку рільництва і нужді нашого селянства,
виголошена в Палаті послів підчас дебати
бюджетової.

(Конець.)

Селянин з нужди став вегетаріанцем. У него страва не лиш без всякої омасти але нераз навіть і без соли. В наслідок того селянство видів від покоління на покоління. Власність ґрунтова так задовжена, що на одного господаря сільського припадає 60 зр. Земля вихоплюєсь з рук рільника а переходить в посіданя капіталу, котрий не господарить. Коли би Галичину продано на ліцитації, а гроші з тої продажи розділено між мешканців на рівні часті, то припало би на кожного чоловіка загалом 13 зр. Безпосередні і посередні тягари з всіма додатками краєвими, повітовими і громадськими, з оплатами конкуренційними, дійшли вже до такої степені, що поодинокю людина єсть оподаткована річно що найменше на 10 зр. Дрібний селянин віддає державі п'яту часть свого чистого доходу. Господарка рільна єсть майже передпотопа, получена з найбільшим марнованам часу і сил робучих а з найменшим доходом. Ціна збіжки установляє ся льокальними рінгами збіжевими і спекуляціями біржи збіжевої. Зиск припадає лиш купцєви, що посередничить. Регуляції рік і меліорацій не можна предпринимати в ширшій розмірі, бо не ма на се материяльних средств. А при тім треба уважити ще обставину, від котрої много зависить.

Наш край стоїть так дуже під впливом

спеціального вельми несталого скрайного клімату континентального, що господарка рільна Галичини формально рівнає ся грї в лютерію. Три послідні роки слотливі принесли нам три плохі зжива, а сегорічна посуха по зимі обильній в сніг принесла 70 процентову страту в озимих засівах у всхідній Галичині. Сіль і тютюн змонополізовані, одинокі продукти промислові краю, нафта і спиртусе, обложені найвищими податками. Відносили мешкальні дрібного селянина суть нужденні. Бідлашна темна хата під стріхою не опалює ся; в'язанка соломи служить за постіль. Діти ходять не лиш босо, але й наго. Коротко сказавши, дрібний хлібороб єсть вже зруйнований.

І д'ятого не дивуйтесь, мої Панове, коли ми, послї галиці, завсїгда напірали на се, щоби на рільничі інтереси звертано більшу увагу, аніж се тут доси бувало.

А тепер під конець най мені буде вільно звернути увагу правительства ще на одну прикру появу. Львівська газета урядова помістила в числі з 13 липня статію, котрої не можна поминути мовчки. Єсть то оклик перестороги для емігрантів до Бразилії, а зваром нап'яне для правительства, щоби оно глубше вглянуло в цілу акцію еміграційну та здало собі справу з того, яка властиво ціль тої еміграції. Згадана газета довідуєсь іменно, що в Італії істнує добре zorganizована агенція еміграційна, т. зв. Societä brasiliana metropolitana, котра переняла супротив республіки бразилійської зобов'язанє в часі десятиох літ випровадити в Европу до Бразилії мільон католицьких — спеціальный густ — емігрантів. Кожного року має переїхати до Бразилії що найменше 100.000 штук — так треба говорити — людей. Европеїці мають бути для Бразилії материялом на заселенє.

Societä brasiliana віднесла доси в справі сего довозу до Америки европейского материялу на заселенє найліпші успіхи в Італії. Але що сей інтерес переселюваня вже не рентує ся в Італії то Societä brasiliana звернула свою увагу послідними часами на нашу державу, а іменно на Галичину, щоби предпринимати тут дальший вербунок людей. Інтерес має найліпші вигляди на успіх. Всїлякими приманами уміли в населєню сільським всхідної Галичини защебити формальну горячку еміграційну і витворити собі такі услія, що в найблизших роках правильно 50.000 селян буде вивезених до Бразилії. В самій Галичині утворила ся філія італійської агенції еміграційної і она тепер доставляє потрібний материял людський до сеї відразливої торгівлі людьми до Бразилії. Вивезених роздають відтак між поодиноких fazendeiros, то єсть властителів плянтацій бавовни і кави, та они стають формально невільниками. В 1894 р. вивезено до Бразилії 1876 Галичан, а в тім числі 1520 селян. Теперішній рік викаже мабуть ще ліпші результати. Як тих людей в дорозі всїлякі агенти і помічники висисають і дуплять, про се можна би неодно розповісти.

Поминаю се, але маю право поспитати: Чи не сором для нашої держави, що як раз то наші австрійські горожани, котрі мусять ставати в Америці невільниками? Чи не крайна цора, з одної сторони спинити сю пегану роботу, а з другої сторони знайти средства, щоби положенє дрібного хлібороба стало якось більше виносимим?

Ліберальні добутки суть певно великими добутками і ми всі се розуміємо. Але вільні пролетарії не суть найліпшими підпорами держави і соціального ладу. Сим мemento кінчу

13)

ЧИМ ЛЮДИ ЖИВІ.

(Гігієнічно-культурна розвідка).

III.

Як довго може чоловік жити без їди? — Що то єсть голод? — Причина піяньства в нашій народі і що робити против неї. — Смерть голодова і голодовий тифус. — Постники і жеруни. — Вовчий голод. — Піст і голодова курація. — Огида страви. — Поживна вартість поодиноких страв. — Набір, мясо і мучні страви.

(Дальше).

Поживна вартість страви завсїсть від материялу з якого она зроблена і від того як она зроблена. Материял може бути навіть дуже добрий і поживний, але скоро страва з него зле зроблена, то стаєсь не поживна а навіть і шкідлива здоровлю. Не весь той материял який служить людям взагалі за поживу, уживає ся на прилагодженє страв. Впрочім, як то пізнійше побачимо не всюди роблять однакові страви і з однакового материялу. Головним, і майже всюди загально уживаним материялом на страви суть: набір, мясо і ті ростинні продукти, котрі нам дають муку, взглядно доставляють в страві нашому тілу мучиці, з котрої

опісля робить ся цукор. Пригляньмо-ж ся насамперед поживній вартості сих материялів.

До набілу зачисляемо молоко, масло, сир, а звичайно також і яйця.

Молоко — то ніби біла кров, бо склад его єсть майже такий самий як і крови. Матерне молоко єсть найпершою поживою чоловіка і его не можна нічим иншим заступити, а коли би вже прийшло ся добирати дитині в перших днях его життя яке молоко, то ще найбільше надавалося би до того молоко від ослиці, бо оно що-до свого складу найбільше зближенє до матерного молока. За поживу уживаемо молоко від коров, овець і кіз. Деякі народи уживають також молока кобилячого, осялячого, верблюжього, від дромедарів і ренів. Всі ті роди молока відріжняють ся від себе своїм складом. Молоко складає ся в головній часті з води, котрої має в собі на 100 частей майже аж 90; прочі его часті то: білковина, молочний цукор, солі, які знаходять ся в крови (н. пр. сіль кухонна і др.) і сировина, з котрої робить ся сир. В тій мішанині з того всего плавають малесенькі, голим оком невидимі товстєвї кульочки, від котрих молоко набирає білої барви. Коли молоко стоїть в спокою, то ті кульочки збирають ся верх молока, кажемо „молоко підідає ся“ і верх него творить ся сметанка. Ті кульочки складають ся з тоненьких міхурців, в котрих середині єсть масло. Коли сметанку добре трясти або бити, то молочні кульочки в ній по найбільшій часті пукують, збивають ся в гру-

дочки і в них робить ся масло. Молоко, яке лишає ся по зробленю масла, називає ся малянькою. Коли варити молоко то на нїм на верха робить ся „кожушок“ — єсть то білковина, котра скипає ся верх молока. Крім питомих собі частей складових має молоко иноді ще й чужі творива в собі, котрі нераз надають ему неприятного смаку і запаху (н. пр. коли коло коров нечисто ходить ся і дійок перед доном не обмиває ся).

Поодинокі роди молока відріжняють ся від себе своїм складом. Коровяче молоко має на 100 частей до 89 частей води, 3 до 5 частей молочного цукру, 3 до 4 часті сировини, 3 до 5 частей товщу і дрібку соли. Овече молоко має 85 частей води і менше масла та сировини а більше молочного цукру як коровяче молоко. Ковяче молоко має тільки масла й сировини що й коровяче молоко, але значно більше молочного цукру; осяляче молоко, 90 частей води, значно менше сировини і масла як коровяче, але далеко більше молочного цукру; кобиляче молоко єсть дуже товсте і має багато цукру; верблюжье молоко єсть так товсте що від того аж стає дуже густе і має смак гірково-солоний; ренове молоко єсть також дуже товсте і має смак лоу. Жїноче молоко має менше води, як коровяче і єсть значно солодше від него; д'ятого коли має ся малесенькі дітв плекати коровячим молоком, то треба его підпушкати водою (розуміє ся, коли оно вже не підпушкене, значить ся, коли его бере ся просто

і повтаряю зазив до теперішнього правительства, щоби оно підчас осінньої сесії виступило перед вис. Палату в першій лінії з проєктами законів, котрі змагали би до піднесення нашого рільництва взагалі, а дрібної посілости земельної спеціально. Средства до того лежать під руками. Рільництву треба з одної сторони облекшити тягари, а з другої сторони для підвигнення треба утворити відповідні інституції.

А тепер позволте мені перейти в короткості на вчорашні вискази одного бесідника з лівця. Пос. Дец старав ся вчера всіми силами пересвідчити вис. Палату, що в нашій половині держави Галичній давсь першенство під кожним взглядом перед всіми прочими краями і єї увзглядняє ся. Після его погляду, се увзгляднене лежало би в тим, що рілю Галичини оцінено після низшого доходу катастрального, аніж в других краях. Не перечу сего, але заразом знаю, що згадану оцінку довершили не наші товариші, котрих численні імена він вчера навів і на котрих звалив всю вину, — лиш що оцінку рілі в кождім краю переводили спеціальні комісії, котрі не могли підпадати під нічий вплив, бо мусіли переводити сю оцінку після певних приписаних постанов, та що се були ц. к. урядники а не автономні інституції, отже сей закид цілком безосновний. Але коли помімо того пос. Дец обставив би при своїм пересвідченю, то я готов предложити ему заміну. Я запрошую его до Галичини, най переселить ся до нас і стане у нас селянином. Я певний того, що він по році не лиш схоче вернути, але що він може буде тут жити за Бразилією. (Браво).

Перегляд політичний.

Бувший міністер фінансів др. Пленер вигодив вчера в Хебі перед своїми виборцями політичну бесіду, в котрій доказував, що лівця вже від 1890 р. старала ся о то, щоби стати партією правительственною. Що-до справи цилейскої, то лівця не думала зразу робити з неї квестію кабінетову і була би мимо ухвалення позиції на цилейську гімназію словінську, остала ся в коаліції як би не агітація з боку. Та агітація спонукала лівця до виступлення з коаліції. Але не єсть виключена можливість, що прийде знову до коаліції. Дальше доказував др. Пленер, що він особисто сгарав ся о то, щоби на поли національним прийшло до порозуміння. Що-до реформ виборчої то єсть др.

Пленер тої гадки, що було би найліпше удержати дотеперішний стан посіданя і завести лиш п'яту курию виборчу. Дальше вичисляв бесідник все то, що зробив будучи міністром фінансів і сказав наконець, що приймає тепер високий уряд лиш ддятого, щоби не дармувати.

Молодоческий посол др. Шаманек зложив свій мандат до Ради державної і постановив усунути ся зовсім від життя політичного. Так само заявив і гр. Франц Короніат, що рішучо постановив собі не брати участі в житю політичним.

Pol. Cong. потверджує вість, що Є. Експ. Впресовь. Митрополит др. Сембратович знаходить ся межі тими князями церкви, котрі на найблизшим консистори маюць бути іменовані кардиналами. Але число маючих бути на тим консистори іменованих кардиналів вносьєть всего сім до вісім, а межі тим єсть кількох апостольских нунцій, єпископів вселяких держав і пралатів Куриї, то не виключена можливість, що іменованє Є. Експ. дра Сембратовича буде відложено аж на пізнійший консистор.

Урядово сконстатовано, що майно Стамболова вносьєть 260.000 франків (130.000 зр.) а на то єсть 180.000 фр. (90.000 зр.) довгу. Отже родині Стамболова лишить ся всего ледви кільканадцять тисячів. Из сего показує ся, що неправдивою була вість, ширена противниками погибшого, мов би він за час свого урядованя нажив величезного маєтку. Родина Стамболова з обави перед своїми ворогами має переселити ся до Румунії.

Бельгійска поліція сконстатувала, що брата Туфекчієви, котрих уважають за убийників Стамболова перебували перед кількома місяцями в Літтиху, де їх перебуваючі там другі Болгари уважали за убийників Вулковича і Белчева. По тих убийствах мали втечи до Бельгії і там укривали ся. Поліція бельгійска відослала зібраний матеріал болгарскому правительству.

Абесиньска депутація представляла ся оногди в таборі під Красним Селом головному командантові вел. кн. Володимирови і его жінці. — Посольство абесиньске мало висказати бажанє, щоби російські промисловці приходили до Абесинії і там закладали робітні та малі фабрики. Нема сумніву, що Росія думає при

помочи Абесинії виробити собі впливи в краях над Червоним морем, щоби відтак не лиш Італіяням але й Англіяням при помочи єгипетської справи і при помочи Франції станути на перешкодї в їх інтересах.

Новинки

Львів дня 26 липня 1895.

— **Іспитова комісія** для учителів шкіл народних в Самборі подає до відомости, що кваліфікаційний іспит в речинци вересневім 1895 для учителів і учительок народних розічне ся дня 9 вересня с. р. Поданя, заосмотрені приписаними свідочтвами, з поданем життєси, виказом перечитаних підручників і поданем послідної почти, треба вносити на руки окружних рад шкільних до іспитової комісії, за посередництвом ц. к. дирекції учительської семинарії в Самборі до кінця серпня с. р.

— **Доповняючий вибір** одного члена Ради повітової в Заліщиках, з групи сільских громад, розписаний на день 23 серпня с. р., одного члена з групи громад міских на день 26 серпня с. р., а одного члена з групи більшої посілости на день 28 серпня с. р.

— **Огні.** Дня 22 с. м. погоріло в місточку Журові, рогатиньского повіта 22 загород селянських. Між иншими згорів також римо-католицкий костїл. Шкода поки-що не обчислена.

— **В справі достави шутру.** В урядовій газеті львівській оголошено оферту на доставу шутру товченого і рафованого, котрий ц. к. Дирекція залізниць державних у Львові в році 1896 буде погребовати. Оферти на приписаних друках можна вносити найпізнійше до 12 годни 9 н. ст. серпня с. р. до ц. к. Дирекції руху у Львові. — Дирекція руху залізниць державних у Львові.

— **Почетне горожанство** надала рада громадска міста Манастирск ц. Ём. Шутлеви буцацкому старості і п. Філяретови Сембратовичеві, радникови кравого суду в Тернополи, бувшому начальникови суду повітового в Манастирсках.

— **Незвичайний випадок смерти** займає судові власти в Добромилі. Іменно в селі Мигова найдено на високій черешні 21-літнього Шуліма Фухса, неживого, повішеного за ноги. Заряджено слідство.

— **Зловлені арештанти.** З львівского карного заведеня утік був дня 12 с. м. Андрій Га-

від корови а не купує ся на торзі) і додавати молочного цукру.

Коли молоко довший час постоїть на воздусі, то до него налітають із воздуха грибки, котрі відтак роблять то, що молоко кисне, значить ся, з молочного цукру в нїм робить ся молочний квас; в молоці тогди підідає ся сировина і білковина, з котрих робить ся галаретувата маса звана кисляком, а від неї відділяє ся зелена вода звана сироваткою. Кисляк той ловить в себе також і кульочки маслові. Через студїнь і варенє можна не допустити молоко до того, щоби оно кисло. Але скоро до солодкого свіжого молока дістане ся хоч би лиш дуже маленька одробинка скислого молока, то оно все також скисне. Дятого то треба дуже добре вимивати і випарювати судїву, в котрій держить ся молоко, а особливо ті фляшцянки, котри кормить ся діти.

З молока, в котрім дуже багато цукру молочного, як н. пр. в кобилячїм молоці, можна робити напиток, в котрім єсть алкоголь подібно як в горівці або пиві. Татари роблять з кобилячого молока „кумис“, напиток смачний, холодачий, в котрім, що правда, єсть менше поживних частий як в молоці, але за то єсть вуглевий квас (вуглева кислота) і алкоголь, через що він дає ся більше і частійше пити. Кумису уживають дятого яко ліку в недугах, в котрих роходить ся о то, щоби чоловік добре відживляв ся. Ту саму, ба ще ліпшу службу робило би й звичайне молоко, але чоловік по довшїм часі згидить собі яго і не може вже пити, а кумис пє ся завжди охотно. На Кавказі роблять знов з кровячого молока „кефір“ через додаванє до него грибків званих кефіром.

Молоко робить ся тогди густе і має в собі багато вуглевого квасу (подібно як содова вода). Кефір єсть приятним холодачим та поживним напитком і уживає ся дятого також яко лік. Перед кількома роками був кефір дуже в моді у Львові; тепер якоесь про него не чувати.

Щоби молоко борзо не кисло, найліпше держати его літом в пивницях, а коли ще можна, то й в леді. По домах як в місті, де молоко держить ся лиш з одного дня на другий добре єсть додати до него на одну літру соди на кінчик ножа. Дивний забобон єсть в нашім народі: вечером не хоче ніяка господиня дати з хати молока не посоловши его. Чи би в тім забобоні крило ся спосереженє, що посолєне молоко не так борзо кисне? — Ледви.

Щоби молоко можна ще довше як звичайно удержати в незміненім стані, а при тім і вільним від вселяких нездорових і заразливих зародків, придумано кілька способів. Свіже молоко наливають у фляшки або бляшані коробики і варять в них его, а відтак замикають так щільно, щоби до него воздух не міг дістати ся. Через варенє згинути в молоці вселякі шкідливі зародки і таке молоко називає ся тогди стерілізоване. Професор в Монахові Сожелет придумав окремай прилад, при помочи котрого можна молоко на поживу дя маленьких дітїй робити зовсім нешкідливим. Показало ся бо, що особливо маленькі діти можуть набавити ся через молоко дуже тяжких недуг. На корови приходить нераз хороба подібно до тої, котра у людий стаєть причиною сухіт (туберкулів). Коли дитина з молоком від такої корови випє й зародки хороби, то занедужує також і умирає. З молоком переносить ся й за-

раза таких недуг, як н. пр. тифус. Коли молоко стоїть в хаті, де лежить недужий на тифус, то заразливі зародки тифусові можуть дістати ся до молока, а з ним і до тіла здорового чоловіка. То само може бути, коли корову недужого доїть особа, що обходить недужого на тифус. З того виходить наука, що не треба купувати і уживати молока з тих сторін, де прокинєсь якась пошесть або заразлива недуга, а на всякий случай треба молоко аж переважити і тогди его споживати. Буває навіть і так, що сама паша звірят, даючих нам молоко, може через то молоко викликувати в чоловіці недугу. Молоко від коров, що годують ся брагою, бурками і бараболями єсть шкідливе дя малих дітїй, а таж само і молоко від коров, що переходять з сухої паші на зелену. Звістєно також, що коли корова спасє полин, то молоко єї стає гіркаве. Тим способом можуть до молока дістати ся через пашу й шкідливі дя чоловіка части ростиноні. В Римі спосережено одного разу, що кількох людий занедужало відразу таж, як коли-б на холєру. Показало ся опієсла, що они пили молоко від кози, котра спасла ростино, авану пізноцївїтом осінним, котра може чоловіка отроїги.

Поживність молока зависить від скількості в нїм сировини і масла. Чим більше в нїм сировини і масла, тим оно поживнійше; незбиране молоко очевидно поживнійше, як абиране. Але за то противно: чим більше в молоці сировини і масла, тим оно нестравнійше. Виходить з того, що збиране молоко єсть стравнійше, але менше поживне. В жолудку вурдить ся молоко від квасу жолудкового і збиває ся в більшї або меншї грудки, котрі після того,

латовский. Поліція вислідила его 21 с. м. і відставила назад до в'язниці. — Так само вислідила жандармерія в Бортниках дня 23 с. м. Михайла Хшонца, котрий — як ми доносили — утік 19 с. м. з роботи при цегольні Найвонера коло Львова.

— **Загальний страйк робітників в Перемишлі.** Як доходить вісти — в понеділок рано по богослуженню в костелі Францисканів і по зборах під голим небом почало страйкувати в Перемишлі 4000 робітників. Перші перестали робити млинярі в млині Френкля, Лязаруса і снілки. Рано зібралось там до 100 робітників, котрі робили звичайно від години 6-ої рано до 6-ої вечером і заявили інспекторови млина, що переставляють робити. Інспектр візвав нічних робітників, щоби тимчасом робили дальше, але они не послушали его, і прилучили ся до денних робітників. Около 6 ої години вечером прийшло до 80 робітників перед млин уважати, щоби деякі не пішли до роботи. Мимо того 10 робітників почало робити. З того почалась суперечка й бійка між робітниками в млині а стоячими на дворі; доперва поліція утихомирила і притім трох арештувала. Ві второк рано міхонеси почали вже робити. Млина стереже компанія 9-го полку піхоти з капітаном Єлінеком і 6 уоружених войків поліції з офіціалом поліції Костшевским. Рівночасно, в понеділок рано застрайкувало 2000 робітників будівляних і 1000 тесля та столярів. Они жадають 10 годин праці і підвищення платні. На стації залізничній прийшло до сварні між страйкуючими а кількома теслями, котрі не прилучились до страйку. Поліція двох людей арештувала. Ві второк на стації не робив уже ніхто. Стації залізничної сторожить дві компанії 45-го і одна компанія 58-го полку піхоти, а також відділ уланів і поліція. Млярі прилучили ся до робітників будівляних. Також перестало робити 600 селян при шутрівці на залізници і при будові моста державного; при мості робить лише 20 каменярів, а стереже їх відділ войска 45-го полку піхоти. По місті розложені відділи войска.

— **Народні школи в Чернівцях.** В народній школі в Чернівцях при улиці Семигородській було 1894/5 року шкільного 827 хлопців. З тих було 314 римо католиків, 5 вірмено-кат., 149 православних, 16 протестантів і 235 жидів. Після народности було 361 Німців, 203 Поляків, 172 Русинів, 81 Волохів і 10 Чехів — В народній школі на передмістю Клокічка було в минувшім році 183 хлопців і 147 дівчат. Після віроісповіданя було: 176 православних, 45 римо-кат., 56 греко-кат., 1 протестант і 52 жиди, а ціля народности 148 Волохів, 82 Русинів, 70 Німців, 28 Поляків і 1 Чех.

яка єсть сировина, буввають м'якші або твердші. Коли ти грудки єсть великі, тверді і багато в них масла, то квас жолудковий, котрий єсть воднистий, не може їх так легко і борзо розпустити — они стають ся трудно стравними. Молока не треба длятого багато від разу пити, лиш по трошки, а при тім кусати й хліба або булки; кусники хліба й булки змішують ся тогда з молоком і не допускають, щоби оно, коли вурдять ся в жолудку, абивало ся в більші грудки.

Виходить з того, що молоко, головаю коровяче, як з одної сторони може бути дуже поживне, так з другої і трудно стравне, а на слабій жолудок навіть і зовсім не стравне. Длятого то недужим не в кожній недужі можна давати молока. Коли ж розходить ся о то, щоби чоловік н. пр. малокровний добре відживляв ся, то молоко для него єсть найліпшим ліком, бо з него робить ся багато здорової крові. Суть навіть недуги, в котрих хіба ще лиш одно молоко може чоловікови помагати і бодай трохи довше удержати при житю. Буває то особливо в недужі нирковій, званий хоробою Брайта, при котрій в наслідок запаленя нирок виходить з чоловіка з мочію дуже багато білковини. В сій хоробі треба додавати тілу як найбільше і як найлекше приступної для тіла білковини, а то можна лиш при помочи молока. Длятого то занедужавших на хоробу Брайта лічать або бодай удержують довше при житю молочною курацією: кажуть пити як найбільше молока, особливо же маслянки.

Добре молоко пізнати по тім коли оно єсть жовтаво-біле, а не синаво-біле, бо тогда

— **Великий хмаролом** навістив дня 24 с. м. о 6-ій годині пополудни місто Чернівці. В часі хмаролома погиб робітник Тодір Маданський в каналі, де працював і де его залила вода.

— **Катастрофа на мори.** Про затоплене італійського корабля „Марія“ коло Дженови, о чім була у нас згадка в телеграмах, надходять такі ближні вісти: Корабель „Марія“ їхав з Наполі в полуднеїї Італії до Дженови і віз на своїм покладі 173 емігрантів, самих Італійців. О годині 1 1/2 в ночи, коли всі подорожні спали, стрітив ся корабель з другим італійським парохом „Ортіджія“, коло острова Тіно, недалеко пристани Спеції. Стріча наступила так несподівано, що кораблі вже не могли розминути ся і „Ортіджія“ вбила ся передом в „Марію“ на 6 метрів глибоко, так, що майже розтяла еї на половину. Наслідки удару були страшні. Корабель подав ся і за три мінути щез під водою. О ратованю нещастних подорожних не можна було й думати, бо заки моряки з „Ортіджії“ спустили ратункові човна, покрили вже філі місце нещастя. З усіх подорожних і моряків „Марію“ уратовано ледве 42 осіб: 28 емігрантів і 14 моряків. Всі прочі погибли: 145 подорожних і 3 моряки. Уратовані оповідають о страшних сценах, які діяли ся, коли корабель потонав. З одної родини, що складала ся з сімох осіб, уратовано одну 8-літню дитину. Катастрофа викликала гду боке співчуте в цілій Італії.

— **Довгий сон.** До Копенгаги приїхала дня 30 червня с. р. з Америки молода дівчина, котра від 16 червня, т. е. від коли виїхала з Нового Йорку спала без перерви. По дорозі мусіли їй поживу вливати, бо инакше була би згинула з голоду. В Копенгазі віддали еї до шпиталю і там спала она дальше. Параз пробудила ся, а слуга завдала їй в тій хвили кілька питань. Але дівчина не відповідала і тому слуга подала їй табличку, на котрій она написала: „Я випила отруу“... Зараз таки впала на подушку і спала дальше. Аж по третім тижни она встала здорова, як би їй нічого не стало ся.

— **Чи діти можуть уживати біцикля?** З огляду на розширене уподобане до їзди біциклями, не буде від річи звернути увагу родичів на те, що й той звичай, так користний під богато взглядами для здоровля, має й свої шкідливі прикмети, як впрочім кожда річ на світі. Берляньскій лікар др. Вінклер підносить власно сю справу і рішучо спротивляє ся уживаню біцикля дітьми, бо молоді кости тим наражає ся на різні збоченя, імено на скривлене хребта; а надто їзда на біциклю викликає, особливо в молодім віці, забуреня в серцю. Коли-ж любитель біцикля

вже знає, що оно або підпущене водою, що буває найчастійше, або хуже і мало поживне; межі пальцями повинно дати ся почувти товстим. Капля з него, пущена на чисту воду, повинна іти на спід, а пущена на поготь не повинна розпливати ся, лиш утворити півкулю. Смак его повинен бути солодкий, запах приятний, а при вареню повинен робити ся на нїм грубий кожушок. Чим більше масла в молоці, тим більше оно жовтає, тим грубша верства сметанки підсідає ся на нїм. Молоко фальшують дуже часто тим, що підпущують его водою нераз пів на пів. Хто хоче то видіти, може мабуть найліпше побачити у Львові; потребує лиш раненько станути недалеко воза, на котрім жид молочар привіз в бочівках молоко до міста; він его підпустив водою вже дома, але ще й в місті коли ему не став до міри, підпускає та бовтає ще більше. Щоби молоко було густійше, то домішують до него або муки або крохмалю. В той спосіб фальшують ще більше квасну сметану; она тогда дуже борзо бухтіє і став неприятно остро квасна і аж гіркава. Замість кожушка з солодкої сметанки люблять по декотрих каварнях бити піну з білка і подавати верх білої кази в склянці. То ще був би найневиннійший спосіб фальшования сметанки, а хто воліє піну замість сметанки, нехай здоров видихає.

(Дальше буде)

помимо того не сходили би відмовити своїм дітям тої прємности, то повинні щільно уважати, щоби тягар сталезого колеса був докладно відповідний сидам дитини, а сідлице м'яке і вигідне, щоби дитина не сидла на нїм криво.

— **Плаваючий театр** буде в Росії на Волзі одно акційне товариство. На великім, в спосіб американський збудованім кораблі стане сцена на 100 людей, сая реставраційна, гардероба, комнати для артистів і для бюр адміністрації. Плинуци на Волзі театр буде задержувати ся близько міст побережних, де нема театру. Заангажовано вже труну драматичну російську і французку оперетку. Підприємством управляє якийсь Страпанов.

Господарство, промисл і торговля.

Рух особовий і товаровий на залізницях державних. Після послідного виказу генер. дирекції залізниць державних перевезено в місяци червни с. р. на всіх шляхах власних і зістаючих під управою залізниць державних загалом 4,691.175 осіб, а 1,915.269 тон товарів. Дохід з перевозу осіб і пакунків приніс 2,661.718 зр., а з перевозу товарів 5,108.242 зр., загалом 7,769.960 зр. В порівнаню з місяцем червнем 1893-ого року дохід в сїм році виказує 511.251 зр. звижки.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 26 липня. Палата панів ухвалила вчера закон фінансовий і по тім закрито офіціально теперішню сесию Ради державної.

Білград 26 липня. Сербска праса протестує против заявленя болгарского президента міністрів, мов би то сербські студенти мали викликати розрухи підчас похорону Стамболова. — Турецкі войска розбили македонських ворахобників і змусили їх втікати до Болгарії.

Петербург 26 липня. Болгарску депутацию приймав в Москві ген. губернатор вел. кн. Сергій.

Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1895, після середно-европ. год.

В і д х о д я т ь д о

	Поспішні			Особові		
	8-40	2-50	11-	4-55	10-25	6-45
Кракова	—	1-56	5-46	—	9-50	10-20
Підволочиск	—	2-10	5-	—	10-14	10-44
Підвол. з Підзам.	6-15	—	—	10-30	2-40	—
Черновець	—	—	—	10-35	—	—
Черновець що по-неділка	—	—	—	5-25	9-33	7-38
Стрия	—	—	—	—	—	3-00
Скольного і Стрия	—	—	—	9-15	7-10	—
Белзця	—	—	—	—	—	—

П р и х о д я т ь з

	Поспішні			Особові		
	1-22	5-10	8-40	7-00	9-06	9-00
Кракова	2-25	10-00	—	8-25	5-00	—
Підволочиск	2-13	9-44	—	8-12	4-33	—
Підвол. з Підзам.	9-50	—	—	1-32	7-37	—
Черновець	—	—	—	6-17	—	—
Черновець що по-неділка	—	—	—	12-05	8-10	1-42
Стрия	—	—	—	9-16	—	—
Скольного і Стрия	—	—	—	8-00	4-40	—
Белзця	—	—	—	—	—	—

Числа підчеркновні, означають пору пічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

Депеші: Махан Львів Телефон 36.

ПОМПИ

і водотягові урядження
власного виробу поручає:

Е. Д. Махан

Фабрика машин і відливарня, концес. заклад для водотягів і кирниць у Львові площа Йосифа Бема.
(Львів Імпреса.) 67

Готель Вікторія

Львів ул. Гетманська
Комнати з постелію від 80 кр.
на добу і більше.
Реставрація в тім самім готелю у власнім заряді.
Пиво лиш пільзневське поручає ласкавим взглядом
І. Войсе 13
власитель готелю реставрації.

Інсерати

(„оповіщення приватні“) як для „Народної Часописи“ так також для „Газету Львівської“ приймає лиш „Бюро Дневників“ **ЛЮДВИКА ПЛЬОНА**, при улиці Кароля Людвика ч. 9, де також знаходиться Експедиція місцева тих газет.

С. Спітцер у Відни

поручає

Товари камінні і шамотові.

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Комплетні урядження для стаєн і обор.

На жадане висилаємо катальоги.

Заступники для Галичини і Буковини

Гамель і Файгель

у ЛЬВОВІ, улиця Коперніка число 21.

ВІДЕНЬСКА ФАБРИКА АМАЛІ

поручає

найновійше патентоване начинє кухонне з вні гальванічно нікльоване, у внутрі повлечене чистою і дуже тревалою емалією.

До набутя у Івана Шумана у Львові

площа Бернардинська і у всіх більших торговлях заліза.

С. Кельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненєм. — Збірники на воду. — Комплетні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури лянні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

Л Ъ В І В ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.

На жадане висилає ся катальоги.